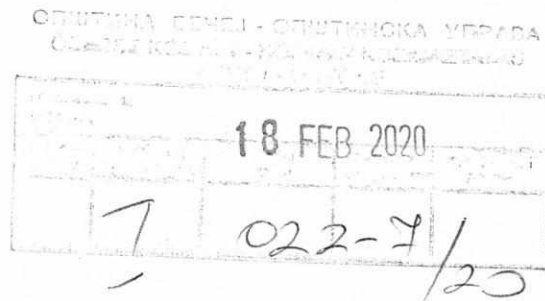


РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА БЕЧЕЈ
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ
Број: III 022 – 7/2020
Дана: 14.02.2020. године
Б Е Ч Е Ј



На основу члана 45. став 2., а у вези са чланом 51. став 2. и члана 53. став 1. тачка 1. Статута општине Бечеј („Службени лист општине Бечеј” број 5/2019) и члана 41. став 1. Пословника о раду Општинског већа општине Бечеј („Службени лист општине Бечеј”, број 1/2020), Општинско веће општине Бечеј је на 196. седници, одржаној дана 14.02.2020. године донело

ЗАКЉУЧАК

Утврђује се предлог Решења о давању сагласности на План и програм рада са финансијским планом Градског позоришта Бечеј за 2020. годину и упућује се на разматрање и доношење Скупштине општине Бечеј.

За известиоце на седници Скупштине општине Бечеј поводом предлога решења из става 1. овог закључка одређују се др Здравко Петровић, директор Градског позоришта Бечеј и Ђорђе Попов, буџетски инспектор.

Начелница Одељења за послове Скупштине општине,
председника општине и Општинског већа

D. Kovacev
Дубравка Ковачев

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ
Председајућа седницом
заменица председника општине
Далила Дујаковић



Доставити:

1. Скупштини општине Бечеј
2. Известиоцима
3. архиви

Gradsko pozorište Bečej
Datum: 24. 1. 2020.
Broj: 27/2020

ОПШТИНА БЕЧЕЈ - ОПШТИНСКА УПРАВА
ÖBECSE KÖZSÉG - KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁS
БЕЧЕЈ - ОБЕЦСЕ

24 JAN 2020				
OPŠTINA SZÜNET	OP. JELE SZÜNET EGYS.	BROJ SZAM	TIPNIKOT MELLEKI ERE	BELIJEKOT ETIKOT
III		022-7		

Budžetski inspektor opštine Bečej
Opštinsko veće opštine Bečej

Poštovani,

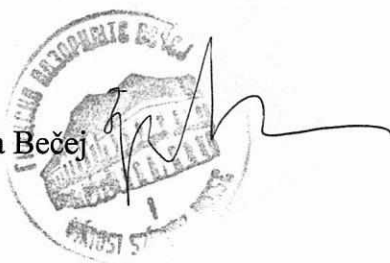
Šaljemo vam **Plan i program rada Gradskog pozorišta Bečej za 2020. godinu sa finansijskim planom**, usvojen na sastanku Upravnog odbora Gradskog pozorišta.

U prilogu:

- Plan i program rada za 2020. godinu sa finansijskim planom
- Zapisnik sa sastanka Upravnog odbora

S poštovanjem,

Zdravko Petrović,
direktor Gradskog pozorišta Bečej



Gradsko pozorište Bečej
Datum: 24. januar 2020.
Broj: 27/2019

Z A P I S N I K

sa sastanka Upravnog odbora Gradskog pozorišta Bečej (dalje: UO), održanog dana 24. januara 2020. sa početkom u 9 časova. Prisutni: Jovana Topić, predsednica UO, i članovi: Dane Mandić, Dragica Skakić i Goran Crnojački.

Pošto je konstatovan kvorum, za sastanak je predložen sledeći:

DNEVNI RED

1. Usvajanje zapisnika sa prethodne sednice
2. Usvajanje Plana i programa rada Gradskog pozorišta Bečej za 2020. godinu sa finansijskim planom
3. Razno

1. tačka

Zapisnik sa prethodne sednice i Dnevni red su usvojeni jednoglasno.

2. tačka

S obzirom na to da su članovi UO unapred dobili predlog Plana i programa rada Gradskog pozorišta za 2020. godinu sa finansijskim planom, kao i da su učestvovali u pripremanju istog, odmah se prešlo na glasanje.

Upravni odbor je jednoglasno doneo

ODLUKU:

Usvaja se Plan i program rada Gradskog pozorišta Bečej za 2020. godinu sa finansijskim izveštajem

i šalje se na dalje postupanje.

3. tačka

U okviru ove tačke razgovaralo se o organizacionim pripremama za premijeru predstave "39 stepenika" koja je zakazana za 8. februar, kao i o predviđenim putovanjima ove i drugih predstava na potencijalne festivale u Srbiji i regionu.


Predsednica UO
Jovana Topić

Broj: 25/2020

Datum: 23. 01. 2020.

Budžetski inspektor opštine Bečej
Opštinsko veće opštine Bečej

**Plan i programa rada Gradskog pozorišta Bečej za 2020. godinu sa
finansijskim planom**

PROGRAMSKA AKTIVNOST 1 (PA 1201-0001, funkc. lok. ustanova kulture)

Zbirna specifikacija planiranih sredstava po kontima za Programsku aktivnost 1201-0001

Konto	Budžetska sredstva	Sopstveni prihod	Sredstva iz drugih izvora	Ukupno po kontima
4111	8.300.000			8.300.000
4120	1.430.000			1.430.000
4130	60.000			60.000
4151	560.000			560.000
4161	245.000			245.000
4211	63.000	70.000		133.000
4212	3.280.000	-		3.280.000
4213	850.000	65.000		915.000
4214	200.000	36.000		236.000
4215	175.000	57.000		232.000
4232	20.000	12.000		32.000
4251	320.000	300.000		620.000
4252	100.000	50.000		150.000
4261	40.000	50.000		90.000

4263	45.000	10.000		55.000
4268	55.000			55.000
4269	27.000	100.000		127.000
4651	370.000			370.000
4831		100.000		100.000
5122	150.000	50.000		200.000
5126	90.000	150.000		240.000
ukupno	16.380.000	1.050.000		17.430.000

PROGRAMSKA AKTIVNOST 2 – POZORIŠNA DELATNOST

(Podsticaji kulturnom i umetničkom stvaralaštvu 1201-0002)

Pozorišna produkcija dečijih i omladinskih predstava

U osnovnom segmentu rada Gradskog pozorišta predviđen je kontinuiran rad sa decom i mladima u okviru **Školice glume** (od 1. do 4. razreda osnovne škole), **Dečijeg dramskog studija** (od 5. do 8. razreda), **Dramskog studija mladih** (srednjoškolci i stariji) i **Omladinski dramski studio na mađarskom jeziku**. Pored postojećih predstava („Gospodar Muva“, „Policajci“, „Julija i Romeo“) koje će se igrati u skladu sa mogućnostima i potrebama (humanitarne akcije, festivali, takmičenja), predviđena je produkcija **četiri nove predstave za decu i mlade**.

1. Jednu će realizovati polaznici Školice glume (od prvog do četvrtog razreda osnovne škole) i to „**Kako je mačak naučio galebicu da leti**“ (Luis Sepulveda). Škola glume angažuje najmlađu decu školskog uzrasta, sa kojima je predviđen kontinuiran rad tokom cele kalendarske godine.
2. Dečiji dramski studio će uraditi predstavu „**Kraljevski festival**“ (Tode Nikoletić), sa rokom završetka do kraja aprila 2020. godine, radi eventualnog učešća na Majskim igrama, kao i drugim festivalima u zemlji i regionu. Za rad sa njima već je angažovano stručno lice. Troškovi honorara za reditelja iznosi **180.000 dinara bruto (konto 4235) iz budžetskih sredstava**. Navedena sredstva će se koristiti od februara do aprila meseca. Planirana sredstva za troškove izrade kostima i scenografije koje ćemo platiti iz sopstvenih izvora su 50.000 dinara bruto (konto 4242).

3. Dramski studio mladih, pored predstava koje su sada na repertoaru, radiće u 2020. na novoj predstavi. Angažovan za rad sa omladincima biće Igor Pavlović, profesionalni glumac iz Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada, čije režije su u poslednjih pet godina Dramskom studiju mladih donele **preko 60 nagrada na raznim festivalima**. Troškovi produkcije ove predstave, koji uključuju režiju, dizajn svetla, muzike i ostalo, ukupno iznose **180.000 dinara bruto (konto 4235) iz budžetskih sredstava**. Planirana sredstva za troškove izrade kostima i scenografije koje ćemo platiti iz sopstvenih izvora su 50.000 dinara bruto (konto 4242).
4. U 2020. godini nastavlja sa radom i **Omladinski dramski studio na mađarskom jeziku**. Po završenoj audiciji i nakon radioničarskog rada, omladinci će raditi na predstavi **“Tanár úr kérem”** (Karinty Frigyes). Za ovaj posao biće angažovano stručno lice tj. diplomirani glumac ili reditelj. Troškovi produkcije ove predstave, koji uključuju režiju i radioničarski rad sa polaznicima ukupno iznose **180.000 dinara bruto (konto 4235) iz budžetskih sredstava**. Planirana sredstva za troškove izrade kostima i scenografije koje ćemo platiti iz sopstvenih izvora su 50.000 dinara bruto (konto 4242).

Uporedo sa redovnim radom Kreativnog centra i dramskih studija, nastaviće se mnogobrojne aktivnosti kroz saradnju sa predškolskim i školskim ustanovama, civilnim i drugim udruženjima, organizacijama i ustanovama, čime će se obuhvatiti veliki broj dece i mladih angažovanih na polju kulture.

Profesionalna pozorišna produkcija i koprodukcija

Kao i u prethodnim godinama, Gradsko pozorište će realizovati i jednu profesionalnu pozorišnu predstavu u sopstvenoj produkciji ili u koprodukciji sa nekom od pozorišnih kuća iz Vojvodine. Planira se produkcija predstave „Ludi od ljubavi“ Sema Šeparda u periodu od septembra do novembra, ali precizniji dogovor o izboru predstave zavisi i od angažovanja reditelja i dogovora sa njim. Za honorar reditelja i honorare angažovanih profesionalnih glumaca, i za izradu kostima potrebno je **600.000 dinara bruto** iz budžetskih sredstava: i to **320.000 dinara sa konta 4235 i 280.000 dinara sa konta 4242**. Planirana sredstva za troškove izrade scenografije i rekvizita koje ćemo platiti iz sopstvenih izvora su 200.000 dinara bruto (konto 4242).

Prikazivačka delatnost – gostujuće predstave

Kao neophodnost u obezbeđivanju gostovanja kvalitetnih predstava pozorišnih kuća iz Srbije (SNP, Ujvideki színház, Narodno pozorište Kikinda, Šabačko pozorište i druge pozorišne kuće i trupe, Reflektor teatar...) nameće se potreba za subvencijama lokalne samouprave. Pošto je finansijski momenat u ovom segmentu rada krajnje ograničavajući faktor, s obzirom na to da su cene ulaznica za predstave navedenih pozorišta previsoke za našu publiku, neophodno je da lokalna samouprava učestvuje u finansiranju gostujućih predstava sa fiksno ugovorenim cenom,

i time doprinese svođenju cena ulaznica na prihvatljiv nivo, što bi rezultiralo znatno bogatijim repertoarom i zadovoljnijom publikom. Prosečan iznos subvencije po gostujućoj predstavi je oko 70.000 dinara, što bi na godišnjem nivou iznosilo **850.000 dinara bruto sa konta 4242**. Planiramo da za istu namenu sa sopstvenog računa potrošimo 1.650.000 dinara (konto 4242).

Saradnjom sa Predškolskom ustanovom "Labud Pejović" obezbeđen je redovni repertoar profesionalnih predstava za najmlađe. To podrazumeva **najmanje jednu gostujuću predstavu svakog meseca**, a aranžmani sa pozorištima su takvi da prihod od ulaznica pokriva sve troškove, tako da za ovu namenu nije potrebno angažovati budžetska sredstva.

63. Majske igre

Za potrebe održavanja 63. Majskih igara predviđeni su sledeća finansijska sredstva **iz viših izvora**:

- 700.000 dinara na kontu 4242
- 200.000 dinara na kontu 4235

8. Be:femon (Bečejski festival monodrame)

U oktobru 2020. održaće se **8. Bečejski festival monodrame (BE:FEMON)**, na kojem bi, u okviru četvorodnevno progama, učešće uzela neka od najvećih imena srpskog glumišta, ali i glumci iz Mađarske, Hrvatske i BiH. Za kratko vreme, ovaj festival je postane prepoznatljiv zaštitni znak kulturog života Bečaja. Predviđeno troškovi organizacije festivala (honorari za izvođenje monodrama 6 ili 7 glumaca i za članove žirija, troškovi smeštaja, ishrane, marketinga itd.) je oko 1.200.000 dinara, s tim da bismo za ovaj festival tražili sponzore, kao i podršku Pokrajinskog sekretarijata za kulturu i Ministarstva kulture. Iz budžetskih sredstava planiramo **360.000 dinara bruto (konto 4242)** za troškove izvođačkih predstava učesnika.

Za troškove honorara žirija, izvođačkih predstava i pratećeg programa festivala planirana sredstva su sledeća:

- iz sopstvenih izvora:

- 300.000 dinara (konto 4235)
- 100.0000 dinara (konto 4242)

- iz viših izvora:

- 200.000 dinara (konto 4235)
- 600.000 dinara (konto 4242)

Galerija "Krug"

Već ustaljen model funkcionisanja galerije "Krug" nije potrebno menjati jer je konceptijski postavljen tako da zadovoljava kriterijume galerije širokog spektra likovnih i primenjenih umetnosti. U predviđenih 10-ak izložbi priliku za izlaganje imaju i renomirani umetnici, i mladi slikari i studenti umetničkih akademija, kao i bečejski slikari, fotografi i drugi.

Filmski program

Već godinama Gradsko pozorište Bečej afirmiše filmsku umetnost na različite načine, tako što, između ostalog, u saradnji sa različitim ambasadama i kulturnim centrima koji u Srbiji predstavljaju svoje zemlje, prikazujemo najreprezentativnije filmove evropske i svetske kinematografije, kao i omaže najznačajnijim filmskim stvaraocima.

Pored toga, u okviru festivala „Bečej noću“, realizovana je Revija kratkometražnog filma u okviru koje se prikazuju najbolji filmovi ovog žanra iz Srbije. Revija ima selektora i žiri, a najbolji film dobija i novčanu nagradu.

Za realizaciju svih pomenutih aktivnosti planira sredstva iz budžetskih izvora su 220.000 dinara bruto (konto 4242).

Promocije, književne večeri, tribine

Ove delatnosti su u proteklih nekoliko godina postale veoma prisutne u našoj ustanovi i imaju svoju vernu publiku. U 2020. godini organizovaće se desetak književnih večeri u okviru kojih ćemo bečejskoj publici predstaviti neka od najznačajnijih imena srpske i mađarske književnosti, ali će se afirmisati i manje poznati autori. Planirana sredstva iz budžetskih sredstava su **30.000 dinara (konto 4242)**, a iz sopstvenih sredstava 80.000 dinara (konto 4235).

Pozorišni klub

Dosadašnji princip rada Pozorišnog kluba ostaje bez izmena jer je postignut najbolji mogući kompromis da se ugostiteljski objekat, kao glavni izvor sopstvenih sredstava, programski definiše adekvatno kulturnoj ustanovi kojoj pripada i u čijem sastavu funkcioniše. Dosadašnje iskustvo je nedvosmisleno pokazalo da sredstva koja se ostvare iz prometa, a koja su osnovni izvor vanbudžetskih prihoda, umnogome zavise od sadržaja koji se u Pozorišnom klubu organizuju, bilo da su u pitanju koncerti, festivali popularne muzike, filmske projekcije, promocije i drugo, te je funkcionisanje Pozorišnog kluba od velikog značaja za Gradsko pozorište. Planirana sredstva iznose **220.000 dinara bruto (konto 4235)**.

5. Kontra Fest

U bašti Pozorišnog kluba održaće se peti Kontra Fest, trodnevni muzički festival alternativne muzike koji okuplja bendove iz Srbije i regiona. Festival je prethodne godine (2019) bio veoma dobro posećen i smatramo da će postati još jedan važan kulturni događaj u Bečeju, prekopotreban radi popularizacije rok kulture među mladima u našem gradu.

Planirana sredstva za potrebe realizacije ovog festivala su **300.000 dinara sa budžetskog (konto 4242)** i 200.000 dinara iz sopsstvenih izvora (konto 4242).

Gradski kamerni hor

Na osnovu inicijative grupe pevača, koji su ranije pevali i uspešno nastupali u poznatim bečejskim horovima, počelo se sa organizacijom i uobličavanjem novog Gradskog hora, koji bi se od prethodnog razlikovao po sastavu članova (odnosu muških i ženskih glasova), drugačijem odabiru repertoara (uvođenje zahtevnijih i ozbiljnijih kompozicija), sa ciljem da se, između ostalog, zadovolje potrebe održavanja gradskih manifestacija, prilikom protokolarnih i drugih svečanosti u Opštini Bečej. Koordinatorica i horovođa ponovo osnovanog Gradskog hora je Nataša Katić Radosavljević, sopran.

Plan je da Gradski hor krajem februara-početkom marta 2020. održi prvi celovečernji koncert, a da potom uzme učešće u takmičarskom delu „Horfest“- festivala horova u Valjevu u aprilu, na smotrama horova u Somboru početkom maja meseca, na festivalu horova u Čongradu (koji se održava svake godine u maju), na kojem je hor u ranijem sastavu učestvovao, kao i na „Niškim horskim svečanostima“ (revijalni deo), početkom jula 2020.

Planirana sredstva za potrebe realizacije aktivnosti Gradskog hora su: 320.000 bruto iz budžetskih sredstava (konto 4235).

Tabelarni prikaz planiranih sredstava po kontima i planiranim aktivnostima/delatnostima **isključivo iz gornjeg dela narativnog izveštaja (programska aktivnost 2 – pozorišna delatnost)**
– SAMO KONTA 4235 i 4242 (osnovna delatnost)

SVRHA PLAĆANJA	KONTO	BUDŽETSKI račun BRUTO	Sopstveni račun	Viši izvori
Produkcija predstave “Kraljevski festival” Dečijeg dramskog studija				
- Honorar za reditelja predstave	423500	180.000	-	
- Troškovi izrade scenografije	4242	-	50.000	
Produkcija predstave Dramskog studija mladih				
- Honorar za reditelja predstave	423500	180.000	-	
- Troškovi izrade scenografije	4242	-	50.000	

Produkcija predstave "Tanár úr kérem" Mađarskog omladinskog dramskog studija				
- Honorar za reditelja predstave	423500	180.000	-	
- Troškovi izrade scenografije	4242	-	50.000	
Produkcija profesionalne predstave na srpskom jeziku	423500	320.000	-	
	424220	280.000	200.000	
Troškovi gostujućih predstava	424220	850.000	1.650.000	
8. bečejski festival monodrame "BE:FEMON"	4235	-	300.000	200.000
	4242	360.000	100.000	600.000
Organizacija koncerata u Pozorišnom klubu	4235	-	220.000	
5. Kontra fest	424220	300.000	200.000	
Organizacija književnih večeri	423500	-	80.000	
	424220	30.000	-	
63. "Majske igre"	4235	-		200.000
	4242	-		700.000
Filmski program	424220	220.000		
Gradski hor	423500	320.000		

**Zbirna specifikacija planiranih sredstava po kontima
za Programsku aktivnost II – POZORIŠNA DELATNOST (bez folklorne
delatnosti)**

Konto	Budžetska sredstva	Sopstveni prihod	Sredstva iz drugih izvora	Ukupno po kontima
4216		50.000		50.000
4219		10.000		10.000
4221	50.000	52.000	-	102.000
4222	200.000	40.000		240.000
4229	450.000	300.000		750.000
4231		15.000		15.000

4233		35.000		35.000
4234	250.000	700.000		950.000
4235	1.180.000	600.000	400.000	2.180.000
4236	50.000	860.000	600.000	1.510.000
4237		310.000	100.000	410.000
4239		120.000	80.000	200.000
4242	2.040.000	2.300.000	1.300.000	5.640.000
4243		6.000		6.000
4249		40.000		40.000
4261		60.000		60.000
4266		25.000		25.000
4268		300.000		300.000
4269		150.000		150.000
4821		25.000		25.000
4822		65.000		65.000
4823		55.000		55.000
4831		55.000		55.000
5231		2.400.000		2.400.000
ukupno	4.220.000	8.573.000	2.480.000	15.273.000

PROGRAMSKA AKTIVNOST 2 – FOLKLORNA DELATNOST

(Podsticaji kulturnom i umetničkom stvaralaštvu 1201-0002)

ANIP „Đido“

Ansambl „Đido“, osim kratke pauze tokom leta, veoma aktivno radi cele godine i trenutno broji oko 250 članova. S obzirom na veliki broj dece i mladih različitih uzrasta, probe se odvijaju četiri puta nedeljno, a oformljene su i rekreativne grupe sa kojima rade zaposleni ili angažovani u „Đidu“. Pored većeg broja nastupa različitim povodima u opštini Bečej tokom cele godine, „Đido“ ima razvijenu mrežu saradnje sa kudovima u zemlji i regionu. U skladu sa kvalitetom koji je „Đido“ dostigao, brojni su i pozivi za razmenu programa, kao i za nastupe na festivalima u zemlji i inostranstvu.

ANIP „Đido“ je oformio sekcije i u naseljenim mestima (Bačko Gradište, Radičević, Bačko Petrovo Selo), kao i žensku pevačku grupu „Bereginje“, te je za rukovođenje tim sekcijama potrebno angažovati još spoljnih saradnika. Za svakodnevni rad „Đida“, pored samo jednog zaposlenog (umetnički direktor), neophodno je još nekoliko spoljnih saradnika za rad sa najmlađim grupama u Bečeju i prigradskim mestima, sa pevačkom grupom, orkestrom, rekreativnim grupama itd. Njihov angažman potreban je u više navrata u toku godine, periodično (period februar-jun i septembar-decembar).

Pored toga, „Đido“ organizuje i veliki međunarodni festival folklora „Bečej folk fest“ koji traje četiri dana i u kojem učestvuje nekoliko stotina učesnika iz 10 različitih zemalja, za šta su takođe potrebna značajna sredstva (naglašeno je u donjoj tabeli). Ukupan planirani iznos za potrebe ANIP-a „ĐIDO“ u 2020. je **3.374.000 dinara**.

Tabelarni prihod planiranih sredstava za potrebe ANIP-a „ĐIDO“

SVRHA PLAĆANJA	KONTO	BUDŽETSKI račun BRUTO
Usluge kulture	4242	630.000
Stručne usluge Ugovori o delu i/ili o privremeno-povremenim poslovima - spoljni saradnici „Đida“	423500	1.482.000
TROŠKOVI PUTOVANJA	U zemlji (4221)	80.000
	Ostali troškovi transporta (4229)	450.000
Usluge obrazovanja i usavršavanja zaposlenih	423300	72.000
Usluge informisanja	423400	100.000

Usluge za ugostiteljstvo (FOLK FEST)	423600	440.000
Reprezentacija (pokloni za FOLK FEST)	423700	15.000
Administrativni materijal (Folk fest)	426100	15.000
Osveženje (za učesnike Folk festa)	426821	20.000
Materijal za kulturu (Folk fest)	426600	70.000
Ukupno:		3.374.000

PROJEKTI

1. P13 – 120113 Projekat digitalizacije bioskopa

Na konkursu Filmskog centra Srbije za digitalizaciju bioskopa u 2019. godini Gradskom pozorištu Bečej odobrena su sredstva u iznosu od 4.500.000 dinara, a opština Bečej učestvuje u projektu sa 2.220.000 dinara.

Nakon postupka javne nabavke, pristupiće se nabavci opreme za digitalizaciju bioskopa (dcp projektor vrhunskih performansi, veliko projekciono platno, 3D pasivni sistem, digitalni procesor), nakon čega će Gradsko pozorište imati svoju opremu vrhunskih performansi za prikazivanje 3D i 2D filmova.

Konto	Budžet	Sopstvena sredstva	Sredstva iz viših izvora	Ukupna sredstva
5126 Nabavka opreme za digitalizaciju bioskopa	2.220.000	4.500.000 *	-	6.720.000

* Napomena: sredstva su prebačena u 2019. godini od strane Filmskog centra Srbije na račun sopstvenih prihoda po odobrenom projektu za digitalizaciju bioskopa.

2. P14 -120114 Projekat sanacija krova Gradskog pozorišta

Neophodna je što hitnija sanacija krova Gradskog pozorišta. Predviđena sredstva potrebna za radove na sanaciji krova (limarski, krovopokrivački, montažno-demontažni i ostali radovi), prema projektno-tehničkoj dokumentaciji iz 2016. godine, iznose 4.415.000 dinara, a planiraju se iz viših izvora. Gradsko pozorište i opština Bečej će pokušati da učestovanjem na različitim konkursima obezbede potrebna sredstva.

	Budžetska sredstva	Sopstvena sredstva	Viši izvori	4.415.000
5113 Radovi na sanaciji krova			4.415.000	4.415.000

Specifikacija planiranih troškova po SVIM programskim aktivnostima

opis	Budžetska sredstva	Sredstva iz sopstvenih izvora	Sredstva iz viših izvora	Ukupna sredstva
PA 1201-0001, funkc. lok. ust. kulture	16.380.000	1.050.000	-	17.430.000
PA 1201-0002 Podsticaji kult. i umet. stvaralaštvu	(Pozorišna delatnost) 4.220.000 + (ANIP „ĐIDO“) 3.374.000 = 7.594.000	8.573.000 - 8.573.000	2.480.000 - 2.480.000	15.273.000 + 3.374.000 = 18.647.000
P13 – 120113 Projekat digitalizacije bioskopa	2.220.000	4.500.000		6.720.000
P14 -120114 Projekat sanacije krova			4.415.000	4.415.000
UKUPNO	26.194.000	14.123.000	6.895.000	47.212.000

Hronologija planiranih aktivnosti na mesečnom nivou za 2020. godinu


<i>mesec</i>	<i>Aktivnosti</i>
Januar	<ul style="list-style-type: none"> - Dečiji dramski studio - probe, 3 probe nedeljno - Dramski studio mladih – probe - dramske radionice - svečana akademija u organizaciji Gimnazije - koncert rok bendova u Pozorišnom klubu - filmske projekcije - izložba fotografija u saradnji sa KZM opštine Bečej
Februar	<ul style="list-style-type: none"> - premijera predstave “39 stepenika” u koprodukciji Gradskog pozorišta Bečej i Pozorišta mladih Novi Sad - gostovanje predstave “Cvrčak i mrav na rođendanu” na festivalu u Aleksincu - igranje predstave “Policajci” Dramskog studija mladih za bečejske sredjoškolce - ciklus savremenog danskog filma - koncerti u Pozorišnom klubu - projekcije 3D filmova - izložba umetničke grupe “EsnaF” - gostujuća predstava “Greta, stranica 89” - Dečiji dramski studio - probe, 3 predstave po 3 probe nedeljno - probe predstave “Tanár úr kérem” (Karinty Frigyes) omladinskog dramskog studija na mađarskom jeziku - kviz za srednjoškolce u saradnji sa KZM - književno veče - Premijera predstave “Đubretar Ekostar” Dečijeg dramskog studija
Mart	<ul style="list-style-type: none"> - gostujuća predstava na mađarskom jeziku “Fekete Péter” (Szabadkai Népszínház) - gostujuća dečija predstava na mađarskom “Ivica i Marica” (Dečije pozorište Subotica) - gostujuća predstava “Kiseonik” (Akademija umetnosti Novi Sad) - gostujuća predstava “Prah” (Narodno pozorište Beograd) - gostujuća predstava “Slučajna smrt jednog anarhiste” Pozorišta “Stevan Sremac” iz Crvenke - gostovanje predstave “Policajci” Dramskog studija mladih u Novom Sadu i na festival “Zlatna kulisa” u Kragujevcu - gostujuća predstava “Muškarčine” u saradnji sa KZM opštine Bečej - filmske projekcije (3D i 2D) - dva koncerta u Pozorišnom klubu - književno veče: promocija Sabranih dela Vujice Rešina Tucića - Francuski filmski karavan - Izložba Arpada Šipoša “Negativi” - Izvođenje predstave “Cvrčak i mrav na rođendanu” - koncert Gradskog hora
April	<ul style="list-style-type: none"> - KMV - Középiskolások Művészeti Vetélkedője (tri dana programa) - gostovanje dečije predstave (opera za decu) - predstava “Šuplji kamen”

	<ul style="list-style-type: none"> - premijera predstave Omladinskog dramskog studija na mađarskom jeziku “Tanár úr kérem” (Karinty Frigyes) - premijera predstave Dečijeg dramskog studija „Kraljevski festival“ - premijera predstave Školice glume „Kako je mačak naučio galebicu da leti“ - izložba u galeriji “Krug” (slike Gale Čaki) - koncerti u Klubu - projekcije 3D i 2D filmova - gostovanje predstave “Policajci” na Festivalu u Sečnju - gostovanje Gradskog hora Bečej na horskim svečanostima u Valjevu
Maj	<ul style="list-style-type: none"> - gostovanje omladinske predstave “Tanár úr kérem” u Senti - gostujuća predstava “I svaki put kao da je prvi” - filmske projekcije (3D i 2D) - promocija knjige - gostovanje predstave “Policajci” na festivalu u Sisku i u Zagrebu - izložbe u galeriji “Krug” - ciklus filmova Dušana Makavejeva - igranje predstave “39 stepenika” - 63. MAJSKE IGRE - tehnička realizacija festivala - filmski festival “Slobodna zona”
jun	<ul style="list-style-type: none"> - Dečiji dramski studio – probe, gostovanja - Galerija Krug - otvaranje izložbe - koncerti u Pozorišnom klubu - programi sa temom ekologije (povodom Svetskog dana ekologije) - programi povodom završetka školske godine u svim bečejskim školama i predškolskim ustanovama (preko 10 prigodnih programa) - završni koncert muzičke škole - festival “Bečej noću” (dva dana programa) - 3. Revija kratkometražnog filma - Likovna izložba u okviru festivala “Bečej noću”
Jul	<ul style="list-style-type: none"> - Dramski studio mladih - letnja radionica scenskih veština - gostovanje predstave “Policajci” na festivalu u Kotoru - koncerti u bašti Pozorišnog kluba - filmske projekcije u bašti Pozorišnog kluba - predstava u bašti Pozorišnog kluba
Avgust	<ul style="list-style-type: none"> - Kulturno leto 2020 (raznolik program: svirke, predstava, književno veče, filmske projekcije) - radionice glume - lutkarske radionice za decu - muzičke radionice za decu - gostujuća predstava “Pomahnitali” - 5. Kontra Fest (2 dana programa) - izložba u galeriji “Krug” - tehnička podrška u organizaciji Bečej Folk Festa (četiri dana programa) - gostovanje predstave “Policajci” na festivalu u Knjaževcu i u Bačkoj Palanci
Septembar	<ul style="list-style-type: none"> - gostujuće predstave, po jedna na srpskom i mađarskom jeziku - gostovanje Dramskog studija mladih na festivalu u Nišu

	<ul style="list-style-type: none"> - igranje predstave "Pametni stabilni... telefon" za bečejske srednjoškolce i gostovanje u Novom Bečeju - Galerija Krug - otvaranje izložbe - Koncerti u klubu - filmske projekcije - Ciklus savremenog korejskog filma - 3D filmske projekcije
Oktoabar	<ul style="list-style-type: none"> - 8. bečejski festival monodrame (BE:FEMON): četvorodnevni program, 6 monodrama i prateće aktivnosti - premijera predstave Gradskog pozorišta Bečej (profesionalna produkcija) - gostujuće dečije predstave, po jedna na srpskom i mađarskom jeziku u okviru Dečije nedelje - Dečiji dramski studio - probe, gostovanje na festivalima - svečana akademija povodom 76. godišnjice oslobođenja Bečeja - Dramski studio mladih - probe; gostovanje na festivalu u Jagodini i Leskovcu - gostovanje predstave "39 stepenika" na festivalu u Bijeljini i u Šapcu - Koncerti u klubu - projekcije 3D filmova - gostujuća predstava na mađarskom jeziku
Novembar	<ul style="list-style-type: none"> - gostujuće predstave na srpskom i mađarskom jeziku - gostujuća dečija predstava - Dečiji dramski studio – probe, rad na novoj predstavi - program "Antifašistički novembar" (predstava, predavanje, film) - Koncert klasične muzike u Velikoj sali - premijera predstave Dramskog studija mladih - Dramski studio mladih - probe, gostovanje na festivalima u Smederevskoj Palanci i Beloj Palanci - Galerija Krug - otvaranje izložbe - 2 koncerta u Pozorišnom klubu - 3D i 2D filmske projekcije - Koncert Gradskog hora
Decembar	<ul style="list-style-type: none"> - gostujuće predstave, po jedna na srpskom i mađarskom jeziku - gostujuća dečija predstava - Dečiji dramski studio - probe, premijera i reprize novogodišnje predstave - Dramski studio mladih – probe - Koncerti u klubu - prednovogodišnji koncert u Velikoj Sali - godišnji koncerti ANIP-a "Đido" - koncert BEUS-a - novogodišnji program - 3d filmske projekcije

Plan i program sastavio:

Zdravko Petrović,
direktor Gradskog pozorišta Bečej



БУЏЕТ 2020						01-15		04	07	БУЏЕТ 2020 Укупна средства
Програмска активност / Пројекат	функција	позиција	конто	Опис	Средства из буџета	Средства из сопствених извора	Средства из виших извора			
3	4	5	6	7	9	10	11	12		
1201	1201-0001	820		КУЛТУРА						
				ПРОГРАМ 13: РАЗВОЈ КУЛТУРЕ						
				Функционисање локалних установа културе						
				Услуге културе						
				УСТАНОВЕ КУЛТУРЕ						
				ГРАДСКО ПОЗОРИШТЕ						
				Плате, додаци и накнаде запослених	16,380,000	1,050,000	0	17,430,000		
				Плате, додаци и накнаде запослених	8,300,000	0	0	8,300,000		
				Социјални доприноси на терет послодавца	8,300,000			8,300,000		
				Допринос за пензијско и инвалидско осигурање	1,430,000	0	0	1,430,000		
				Допринос за здравствено осигурање	1,000,000			1,000,000		
				Допринос за осигурање од незапослености	430,000			430,000		
				Допринос за осигурање од незапослености				0		
				Накнаде у природи	60,000	0	0	60,000		
				Накнаде у природи	60,000			60,000		
				Социјална давања запосленима	0	0	0	0		
				Отпремнине и помоћи	0			0		
Накнаде трошкова за запослене	560,000	0	0	560,000						
Накнаде трошкова за запослене	560,000			560,000						
Награде запосленима и остали посебни расходи	245,000	0	0	245,000						
Награде запосленима и остали посебни расходи	245,000			245,000						
Стални трошкови	4,568,000	228,000	0	4,796,000						
Трошкови платног промета и банкарских услуга	63,000	70,000		133,000						
Енергетске услуге	3,280,000			3,280,000						
Комуналне услуге	850,000	65,000		915,000						
Услуге комуникација	200,000	36,000		236,000						
Трошкови осигурања	175,000	57,000		232,000						
Закуп имовине и опреме	0			0						
Остали трошкови				0						
Трошкови путовања			0	0						
Услуге по уговору	20,000	12,000	0	32,000						

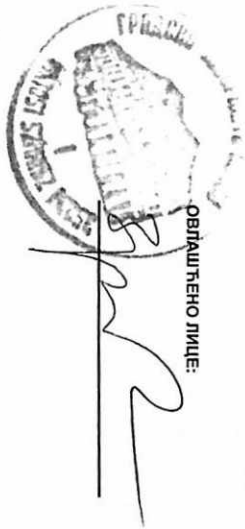
		125	4231	Административне услуге					0
		126	4232	Компјутерске услуге	20,000	12,000			32,000
		128	4234	Услуге информисања					0
		132	4239	Остале опште услуге					0
		163	424	Специјализоване услуге	0	0	0		0
		164	425	Текуће поправке и одржавање	420,000	350,000	0		770,000
		140	4251	Текуће поправке и одржавање зграда и објеката	320,000	300,000	0		620,000
		141	4252	Текуће поправке и одржавање опреме	100,000	50,000			150,000
		165	426	Материјал	167,000	160,000	0		327,000
		142	4261	Административни материјал	40,000	50,000			90,000
		146	4263	Материјали за образовање и усавршавање запослених	45,000	10,000			55,000
		147	4266	Материјали за образовање, културу и спорт					0
		149	4268	Материјали за домаћинство и угоститељство	55,000				55,000
		150	4269	Материјали за посебне намене	27,000	100,000			127,000
		0	431	Амортизација некретнина и опреме	0	0	0		0
		0	441	Отплате домаћих камата	0	0	0		0
		0	444	Пратећи трошкови задуживања	0	0	0		0
		160	465	Донације по закону	370,000	0	0		370,000
		195	4651	Остале донације и трансфери	370,000				370,000
		0	472	Накнаде за социјалну заштиту из буџета	0	0	0		0
		0	481	Дотације невладиним организацијама по програмима	0	0	0		0
		161	482	Порези, обавезне таксе и казне	0	0	0		0
			4822	Обавезне таксе	0				0
		162	483	Новчане казне и пенали по решењу судова	0	100,000	0		100,000
		195	4831	Новчане казне и пенали по решењу судова	0	100,000			100,000
		163	511	Зграде и грађевински објекти	0	0	0		0
		164	512	Машине и опрема	240,000	200,000	0		440,000
		196	5122	Административна опрема	150,000	50,000			200,000
		198	5126	Опрема за образовање, културу и спорт	90,000	150,000			240,000
		165	515	Нематеријална имовина	0	0	0		0
		166	523	Запихе робе за даљу продају	0	0	0		0
1201				ПРОГРАМ 13: РАЗВОЈ КУЛТУРЕ					
1201-0002				Јачање културне продукције и уметничког стваралаш.					
	820			Услуге културе					
				УСТАНОВЕ КУЛТУРЕ					
				ГРАДСКО ПОЗОРИШТЕ	7,594,000	8,573,000	2,480,000		18,647,000
		226	411	Плате, додаци и накнаде запослених	0	0	0		0
		227	412	Социјални доприноси на терет послодавца	0	0	0		0
		228	413	Накнаде у природи	0	0	0		0
		229	414	Социјална давања запосленима	0	0	0		0
		230	415	Накнаде трошкова за запослене	0	0	0		0

					Награде запосленима и остали посебни расходи	0	0	0	0
		231	416		Стални трошкови	0	60,000	0	60,000
		171	421		Трошкови платног промета и банкарских услуга				0
		/114	4211		Услуге комуникација				0
		/117	4214		Закуп имовине и опреме		50,000		50,000
		/119	4216		Остали трошкови		10,000		10,000
		/120	4219		Трошкови путовања	1,230,000	392,000	0	1,622,000
		172	422		Трошкови службених путовања у земљи	130,000	52,000		182,000
		/121	4221		Трошкови службених путовања у иностранство	200,000	40,000		240,000
		/122	4222		Остали трошкови транспорта	900,000	300,000		1,200,000
		/124	4229		Услуге по уговору	3,589,000	2,640,000	1,180,000	7,409,000
		173	423		Административне услуге		15,000		15,000
		/125	4231		Компјутерске услуге	72,000	35,000		107,000
		/126	4232		Услуге образовања и усавршавања запослених	350,000	700,000		1,050,000
		/127	4233		Услуге информисања	2,662,000	600,000	400,000	3,662,000
		/128	4234		Стручне услуге	490,000	860,000	600,000	1,950,000
		/129	4235		Услуге за домаћинство и угоститељство	15,000	310,000	100,000	425,000
		/130	4236		Репрезентација	0	120,000	80,000	200,000
		/131	4237		Остале опште услуге	2,670,000	2,346,000	1,300,000	6,316,000
		174	424		Услуге образовања, културе и спорта	2,670,000	2,300,000	1,300,000	6,270,000
		/134	4242		Медицинске услуге		6,000		6,000
		/135	4243		Остале специјализоване услуге		40,000		40,000
		/139	4249		Текуће поправке и одржавање	0	0	0	0
		175	425		Текуће поправке и одржавање зграда и објеката				0
		/140	4251		Текуће поправке и одржавање опреме				0
		/141	4252		Материјал	105,000	535,000	0	640,000
		176	426		Административни материјал	15,000	60,000		75,000
		/142	4261		Материјали за образовање, културу и спорт	70,000	25,000		95,000
		/147	4266		Материјали за домаћинство и угоститељство	20,000	300,000		320,000
		/149	4268		Материјали за посебне намене		150,000		150,000
		/150	4269		Амортизација некретнина и опреме	0	0	0	0
		0	431		Отплате домаћих камата	0	0	0	0
		0	441		Пратећи трошкови задуживања	0	0	0	0
		0	444		Донације по закону	0	0	0	0
		177	465		Накнаде за социјалну заштиту из буџета	0	0	0	0
		0	472		Дотације невладиним организацијама по програмима	0	0	0	0
		0	481		Порези, обавезне таксе и казне	0	145,000	0	145,000
		178	482		Остали порези		25,000		25,000
		/195	4821		Обавезне таксе		65,000		65,000
		/196	4822		Новчане казне и пенали		55,000		55,000
		/197	4823						

	179	483	Новчане казне и пенали по решењу судова	0	55,000	0	55,000
		4831	Новчане казне и пенали по решењу судова		55,000		55,000
	180	511	Зграде и грађевински објекти	0	0	0	0
	181	512	Машине и опрема	0	0	0	0
	/198	5126	Опрема за образовање, културу и спорт				0
	182	515	Нематеријална имовина	0	0	0	0
	183	523	Залихе робе за даљу продају	0	2,400,000	0	2,400,000
	/199	5231	Залихе робе за даљу продају		2,400,000		2,400,000

ИЗДАЈИО: _____

ОВЕРИО: _____



ОВЕРИШТЕНО ЛИЦЕ: _____

БУЏЕТ 2020					01-15	04	07	БУЏЕТ 2020 Укупна средства
Програмска активност / Пројекат	функција	позиција	КОНТО	Опис	Средства из буџета	Средства из сопствених извора	Средства из виших извора	
П13-120113	820			Пројекат дигитализација биоскопа				
				Услуге културе				
		142	512	Машине и опрема	2,220,000	4,500,000	0	6,720,000
			5126	Опрема за образовање, културу и спорт	2,220,000	4,500,000	0	6,720,000
				Извори финансирања за функцију 820:				
			01	Приходи из буџета	2,220,000			2,220,000
			04	Сопствени приходи		4,500,000		4,500,000
			07	Донација од осталих нивоа власти			0	0
				Функција 820:	2,220,000	4,500,000	0	6,720,000
				Извори финансирања за пројекат П13-120113:				0
П14-120114			01	Приходи из буџета	2,220,000			2,220,000
			04	Сопствени приходи		4,500,000		4,500,000
			07	Донација од осталих нивоа власти			0	0
				Свега за пројекат П13-120113:	2,220,000	4,500,000	0	6,720,000
				Пројекат санације крова Градско позориште				
	820			Услуге културе				
		143	511	Зграде и грађевински објекти	0		4,415,000	4,415,000
			5113	Капитално одржавање зграда и објеката	0		4,415,000	4,415,000
				Извори финансирања за функцију 820:				
			01	Приходи из буџета	0			0
			07	Донација од осталих нивоа власти			4,415,000	4,415,000
				Функција 820:	0	0	4,415,000	4,415,000
				Извори финансирања за пројекат П14-120114:				0
				Приходи из буџета	0			0
			01	Приходи из буџета				
			07	Донација од осталих нивоа власти			4,415,000	4,415,000
				Свега за пројекат П14-120114:	0	0	4,415,000	4,415,000

ОБЛАШЋЕНО ЛИЦЕ:



ИЗРАДИО:

ОВЕРИО:

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНЕ
ОПШТИНА БЕЧЕЈ
ОПШТИНСКА УПРАВА БЕЧЕЈ
БРОЈ: III 022-7/2019
ДАНА: 03.02.2020.
БЕЧЕЈ

Општинско веће

Градско позориште Бечеј

Предмет: Извештај о Плану и програма рада Градског позоришта Бечеј са финансијским планом за 2020. годину

На основу налога примљеног путем предмета број: III 022-7/2020 од 24.01.2020. године и достаљеног Плана и програма рада Градског позоришта Бечеј са финансијским планом за 2020. годину са одлуком Управног одбора са седнице број 27/2019 од 24.01.2020. године, и провере истог, достављам Вам следећи

Извештај буџетског инспектора:

Чланом 34. став 1. тачка 54. Статута општине Бечеј (Службени лист општине Бечеј, број 5/2019) прописано је да скупштина општине, разматра и усваја извештаје о раду и даје сагласност на програме рада, корисника буџета, јавних предузећа, установа и служби чији је оснивач.

Плана и програма рада Градског позоришта Бечеј са финансијским планом за 2020. годину УСАГЛАШЕН је са Одлуком о буџету Општине Бечеј за 2020. годину (Службени лист Општине Бечеј, број 23/2019) од 24.12.2019. године.

На основу Плана и програма рада Градског позоришта Бечеј са финансијским планом за 2020. годину, предлажем Општинском већу да исти прихвати и проследи скупштини општине на давање сагласности.

Доставити:

1. Општинском већу
2. Градско позориште Бечеј
3. Архиви



Буџетски инспектор
Борђе Попов

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА БЕЧЕЈ
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број:
Дана:
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДЛОГ

На основу члана 34. став 1. тачка 54. Статута општине Бечеј („Службени лист општине Бечеј” број 5/2019) Скупштина општине Бечеј је на _ седници одржаној дана _ године донела

РЕШЕЊЕ
о давању сагласности на План и програм рада са
финансијским планом Градског позоришта Бечеј
за 2020. годину

I

ДАЈЕ СЕ САГЛАСНОСТ на План и програм рада са финансијским планом Градског позоришта Бечеј за 2020. годину који је усвојио управни одбор установе на састанку одржаном дана 24.01.2020. године.

II

Ово решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј.”

Образложење

Директор установе је дана 24.01.2020. године доставио оснивачу План и програм рада са финансијским планом Градског позоришта Бечеј за 2020. годину ради давања сагласности на исти, који је усвојио управни одбор установе на састанку одржаном дана 24.01.2018. године.

Члан 31. став 1. тачка 54. Статута општине Бечеј регулише надлежност Скупштине општине да разматра и усваја извештаје о раду и даје сагласност на програме рада корисника буџета, јавних предузећа, установа и служби чији је оснивач.

Општинско веће општине Бечеј је на 196. седници одржаној дана 14.02.2020. године размотрило План програма рада са финансијским планом Градског позоришта Бечеј за 2020. годину и утврдило предлог решења о давању сагласности на исти.

На основу изнетог и цитираних одредби прописа, Скупштина општине Бечеј је размотрила План и програм рада са финансијским планом Градског позоришта Бечеј за 2020. годину и донела решење као у диспозитиву.

Председник Скупштине општине

мр Ненад Томашевић